

GEMEINDE GAIS
Autonome Provinz Bozen-Südtirol



COMUNE DI GAIS
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND

OGGETTO

Haushalt. Repräsentationsspesen. Bibliothek Gais - 25-Jahr Jubiläum. Verpflichtung der Ausgabe

Bilancio. Spese di rappresentanza. Biblioteca di Gais - 25° anniversario . Impegno di spese

Prot. Nr.

Sitzung vom-Seduta del
05.10.2026

Uhr - ore
17:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften“ enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindevausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Legge regionale “Codice degli enti locali”, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato
Alexander Dariz	<i>Bürgermeister</i>	<i>Sindaco</i>		
Stephanie Auer	<i>Vizebürgermeisterin</i>	<i>Vicesindaca</i>	X	
Daniel Duregger	<i>Gemeindereferent</i>	<i>Assessore</i>		
Ulrike Großgasteiger	<i>Gemeindereferentin</i>	<i>Assessora</i>		
Paul Mairl	<i>Gemeindereferent</i>	<i>Assessore</i>		
Werner Niederbacher	<i>Gemeindereferent</i>	<i>Assessore</i>		

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär

Assiste il Segretario comunale

Eugen Volgger

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti il signor

Alexander Dariz

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di **sindaco** assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindevausschuss behandelt obigen Gegenstand.

La Giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

Art. 215 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018 sieht vor, dass der Gemeindevorstand den Repräsentationsfonds verwaltet.

Der Gemeinderat hat mit Beschluss Nr. 40 vom 19.12.2016 die Verordnung über die Regelung der Repräsentationsausgaben genehmigt.

Gemäß Artikel 3 Buchstabe a) der obengenannten Verordnung sind *Ankauf von Auszeichnungen, Medaillen, Pokalen und anderen Sachpreisen, Büchern, Bildern, fotografischen und multimedialen Reproduktionen, Diplomen, Glückwunschkarten, Blumen, Geschenke für Preise oder Freundschaftsbekundungen bei Veranstaltungen und Anlässen besonderer Bedeutung* und nach Buchstabe b) *Arbeitsessen bei Empfängen* zulässige Repräsentationsausgaben.

Am Samstag, den 24.10.2026 feiert die Bibliothek Gais ihr 25-jähriges Jubiläum. Anlässlich dieser Feierlichkeit ist eine Spielenachmittag, ein Poetry Slam und ein kleiner Umtrunk geplant.

Hierfür wurden entsprechende Kostenvoranschläge eingeholt:

Firma / ditta	Art der Leistung tipo di prestazione	Preis prezzo
Spielverein dinx EO	Spelenachmittag pomeriggio dedicato ai giochi	289,00 Euro
Kronbichler Eduard & Co. KG	Honorar für Poetry Slam onorario per Poetry Slam	375,00 Euro

Für den Umtrunk soll zugunsten der Firma Kronbichler Eduard ein Betrag von 350,00 Euro verpflichtet werden.

Der vorliegende Beschluss wird auf der Grundlage der nachstehenden Rechtsnormen bzw. Vorschriften gefasst:

- Satzung der Gemeinde Gais.
- Einheitliches vereinfachtes Strategiedokument und Haushaltsvoranschlag für die Haushaltsjahre 2026 – 2028 i.g.F.
- Die positiven Gutachten im Sinne des Art. 185 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018 (dOD5Rbovv8eOW508CFMNR7fWRvTxuAvx4jLNzK2zVPM=) und (6RSGJR1MwTfTXFHynh8tMH2hGDmzNa39YIU4YrCc0yw=);
- Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“;
- Landesgesetz Nr. 25 vom 12.12.2016 „Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften“

Dies alles vorausgeschickt

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig durch Handerheben:

- 1) Die Ausgaben zugunsten der obengenannten

Art. 215 della legge regionale n. 2 del 03.05.2018 prevede che la Giunta comunale gestisce il fondo spese di rappresentanza.

Il Consiglio comunale ha approvato con delibera del n. 40 del 19.12.2016 il regolamento riguardante la gestione delle spese di rappresentanza.

Ai sensi dell'articolo 3, lettera a) del citato regolamento *acquisto di decorazioni, medaglie, coppe ed altri premi, libri, quadri, foto e riproduzioni multimediali, diplomi, biglietti augurali, fiori, oggetti simbolici per premi od atti di cortesia in occasione di manifestazioni ed iniziative di particolare rilievo* nonché lettera b) *colazioni di lavoro in occasione di ricevimenti* sono da considerarsi spese di rappresentanza.

Sabato, il 24.10.2026 la biblioteca di Gais festeggerà il suo 25° anniversario. In occasione di questa ricorrenza sono in programma un pomeriggio dedicato ai giochi, un Poetry Slam e un piccolo rinfresco.

A tal fine sono stati richiesti i relativi preventivi:

Per il rinfresco si impegna un importo di Euro 350,00 a favore della ditta Kronbichler Eduard.

La presente delibera viene adottata nel rispetto delle seguenti fonti normative e disposizioni:

- Statuto del comune di Gais.
- Documento unico di programmazione semplificato e bilancio di previsione per gli anni finanziari 2026 – 2028 n.t.v.
- I pareri favorevoli ai sensi dell'art. 185 della legge regionale n. 2 del 03.05.2018 (dOD5Rbovv8eOW508CFMNR7fWRvTxuAvx4jLNzK2zVPM=) e (6RSGJR1MwTfTXFHynh8tMH2hGDmzNa39YIU4YrCc0yw=);
- Legge regionale n. 2 del 03.05.2018 “Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige”
- Legge provinciale n. 25 del 12.12.2016 “Ordinamento finanziario e contabile dei Comuni e delle Comunità comprensoriali”

Premesso quanto sopra

LA GIUNTA COMUNALE

d e l i b e r a

ad unanimità dei voti espressi per alzata di mano:

- 1) Le spese a favore delle imprese di cui sopra

Unternehmen werden genehmigt.

vengono approvate.

2) Die Gesamtausgabe wird wie folgt angelastet:

2) La spesa totale viene imputata come segue:

Sonstige Dienste	Kostenstelle / centro di costo: 10100	Altri servizi
	Kapitel / capitolo 29900	
	Artikel / articolo	
	Bezugsjahr / anno di riferimento 2026	
Grundlage	236,89 €	Imponibile
MwSt.	22 % 52,11 €	IVA
Gesamtsumme	289,00 €	Totale

Sonstige Dienste	Kostenstelle / centro di costo: 10100	Altri servizi
	Kapitel / capitolo 29900	
	Artikel / articolo	
	Bezugsjahr / anno di riferimento 2026	
Grundlage	307,38 €	Imponibile
MwSt.	22 % 67,62 €	IVA
Gesamtsumme	375,00 €	Totale

Sonstige Verbrauchsgüter	Kostenstelle / centro di costo: 10100	Altri beni di consumo
	Kapitel / capitolo 10200	
	Artikel / articolo	
	Bezugsjahr / anno di riferimento 2026	
Grundlage	286,89 €	Imponibile
MwSt.	22 % 63,11 €	IVA
Gesamtsumme	350,00 €	Totale

Sachbearbeiter/in/Impiegato/a addetto/a: Martin Auer

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Der Vorsitzende / Il presidente

Alexander Dariz

Der Sekretär / Il Segretario

Eugen Volgger

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Gegen alle Beschlüsse kann während der zehntägigen Veröffentlichungsfrist Einspruch beim Gemeindevorstand erhoben werden.

Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieses Beschlusses kann bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs eingebracht werden.

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare a tutte le delibere opposizioni alla giunta comunale.

Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso alla Sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale.